



## NCEA Level 1 Vagahau Niue Revised Vocabulary List 2025 Easy-print PDF version

Updated NCEA Level 1, Level 2, and Level 3 Vocabulary Lists for Pacific languages were published on the NCEA Education website in February and March 2025.

Below is the revised Level 1 Vagahau Niue Vocabulary List that should be used with students in 2025 (and thereafter).

The Vocabulary List supports teaching and learning and helps teachers understand the language appropriate at Curriculum Level 6. Language drawn from this Vocabulary List is used to create external assessments and may be used to support teachers when preparing students for internal assessments.

The vocabulary lists belong to the Ministry of Education. The list in this document has been **formatted by NZALT** to make it easier for teachers to print and photocopy for students. NZALT has provided two versions:

1. A PDF that can be printed and photocopied for students.
2. A Word document for teachers who would like to do further formatting.

This version of the vocabulary list is arranged **alphabetically (Vagahau Niue to English)**.

Other configurations of this list (eg. English to Vagahau Niue; by category) can be downloaded [here](#).

Alternatively, you can navigate to the revised vocabulary lists by following this pathway:  
ncea.education.govt.nz > New Zealand Curriculum > Learning Languages: Vagahau Niue > Teaching

Teachers are advised to read the Introduction to the vocabulary lists (downloadable online, as above), as these contain useful context for teaching and learning, and for internal and external assessments.

L1	Vagahau Niue	English
A	a fē, i ne fē	when
	a magaaho	later
	a pō, pō nei	tonight
	a pogipogi	tomorrow
	aafe	to turn, to branch off
	aaki	to remove, to take off
	aala	waking up (plural)
	aamo	to touch
	age	to give (to the third person)
	ago, lanu ago	yellow
	aho	day
	Aho Faiumu	Saturday
	Aho Falaile	Friday
	Aho Gofua	Monday
	Aho Lotu	Wednesday
	aho nei	today
	Aho Tapu	Sunday
	Aho Tuloto	Thursday
	Aho Ua	Tuesday
	akau	tree
	ako	to learn
	akoako	pastor
	akomena	learning
	ala	to wake up (singular)
	alaala	to be lively
	alelo	tongue
	aloalo	to wave
	amoamo	to touch (plural and repetitive)
	anoiha	future
	aoga	useful
	ata	shadow, photo, small fibrous tree
	atu	to give (to the second person)
au	me	
auloa	together	
E	e	yes
	ea	air (n)
	efu	dust
	efuefu	ashes, grey
	ekekafo	doctor
	elo	smell (scent, odour), to smell
	evaeva	to visit (formal), a leisurely walk/stroll
F	fafao	to pack
	fafo	outside
	fagai	to feed, offering to pastor (n)

faiaoga	teacher
fakaako	to teach
fakaalofa	hello, sorry, to greet, to feel sorry (implies sympathy)
fakaalofa atu	hello (greeting others)
fakaaue	thank you
fakaeneene	quietly, gently
fakafano	to send
fakafeleveia	to greet, to meet
fakafua	to sell
fakainu	to give someone a drink
fakakite	show, display
fakalahi	to enlarge, to multiply
fakalataha	to be together
fakamanatu	to remind
fakameā	to clean, to tidy up
fakamohe	to put to sleep
fakamolemole	please, pardon, excuse me, to excuse
fakamōmō	to dry
fakamua	to be first, to begin
fakamui	to be last
fakanofu	to have a seat
fakanono	to be quiet
fakaoti	to end
fakatali	wait
fakatau	to buy
fakatino	picture
fakatonufono	speaker
fakatote	to shrink, to reduce, to decrease
fakatū	stand, to start something, to stop a moving vehicle
fakatuai	to be slow, to slow
fakavai	to lie
fale	house
fale aoga	school
fale fono	meeting house, meeting hall
fale gagao	hospital
fale gahua	workplace
fale kai	restaurant
fale koloa	shop
fale koukou	bathroom
fale leoleo	police station
fale penisini	petrol station
fale tapu	sacred place
fale tote, fale vao	toilet
fale (leveki) tupe	bank
fānau	children

	fano	to go
	fanogonogo	to listen
	faofao	to exercise
	fata	shelf, nest
	fatafata	chest
	fatu	stomach
	fēfē	what, how
	fefeua	naughty, cheeky
	fia	to want
	fiafia	happy, glad
	fifili	to plait
	fifine, tagata fifine	female
	fiha	how many
	fili	to plait
	fiti	flower
	foki	also
	fono	meeting
	fono maaga	village meeting
	fonua	land
	foou	new
	fota	to touch
	fotafota	to massage
	foufou	head garland
	fua	indicator for a fruit or vegetable, to swell
	fua falaoa	bread
	fuakau	old person
	fufua moa	egg
	fulu	hair (single strand)
	fulu mata	eyelash
	fulufulu	hairy, woolly
	fuluola, fulufuluola	pretty, beautiful
	futi	to pull out, banana
<b>G</b>	gafugafu	baggy
	gagao	sick, illness
	gagau	to bite
	gahua	work (n), to work, employment
	gako	fat
	galo	lost
	galue	feast, food portion
	gana	to scatter
	gata	snake
	gau	to chew
	geka	a swing, to swing
	gō	to make a lot of noise
	gū	noise

	gutu	mouth
H	hā e	this, here
	hā e fē	where
	hā i kō	there
	ha i kunā	over there
	ha nā	that
	haaku	mine
	haana	hers, his, its
	haau	yours
	hafa	to halve
	hafagi	to open
	hahau	cool, to cool down
	haia	that's it
	hake	to climb up, to go (up, North, or East)
	hala	track, path, way
	halu	to peel
	hamu	to snatch
	hana	corn
	hanei	here
	hapo	to catch (balls)
	hau	to come (singular)
	hauhau	breezy, to be breezy
	hea	to call
	hehele	to make one cut
	hei	hair piece, to wear a flower
	heigoa	what
	heke	to ride, to get on the bus
	hele	to cut
	helehele	to cut into pieces
	hetu	comb (n), to comb
	hifo	to climb down, to go (down, South, or West)
	higoa	name
	hihina	to drip
	hiki	to change (direction)
	hiku	tail
	hila	electricity
	hina	grey hair, pale
	hio	to chop
	hoge	hungry
	hohopo	to get off, to exit a vehicle (plural)
	hoko	to reach
holo	to grate	
holoholo	to wash	
homo	good	
hopo	to get off, to exit a vehicle (singular), to jump	

	huhu	milk
	hūhū	question (n), to question, to ask
	hui	leg, to combine liquids together
	hui motokā	tyre
	huilapa	wheelbarrow
	humelie	sweet
I	i, i fē, ki fē	where
	i luga	above
	ia	him, her, it
	ihu	nose
	ika	fish
	iloa	know
	iloilo	smart, clever
	inu	drink (n), to drink
	ita	mad, angry
K	kafu	sheet
	kahoa	garland, necklace
	kai	to eat, food
	kaina	home
	kakau	to swim , swimming
	kākia	neck, throat
	kamata	to start
	kamatamata	examination
	kapiniu inu	cup
	kapiniu kai	plate
	kapitiga	friend
	kata	laugh (n), to laugh (singular)
	katakata	chuckle (n), to chuckle
	kato	basket, bag
	kaupā	veranda, wall
	kauvehe	cheek (face)
	keke	cake
	kelea	bad, not good
	keli	to dig
	kene	to poke
	ki	key, to
	kikila	shine
	kili	skin
	kitia	to see
	kiva	dirty
	ko	to crow, to bark
	koe	you
	koho	to cough , wooden pole used to plant talo
	koli	to dance
	koloa	possessions, resources

	kona	bitter, salty, poisonous
	koukou	bath, to have a bath
	ku	short
	kula, lanu kula	red
	kulī	dog
	kumi	to search
	kumukumu	chin
	kupu	word
L	la	branch
	laā	sun
	lafi, laku	to mix, to add
	lafilafi	addition
	lafu	sibling(s)
	laga	to heave, to race
	lagataha	once
	lagatolu	three times
	lagaua	twice
	lagi	sky
	lago	fly (insect), to defend, to support
	lagomatai	to help, to assist
	lahi	big, more
	lahi mahaki	bigger
	lahi mahaki atu	biggest
	laini	line
	laini tala	sentence
	laisi	rice
	laka	to step
	lakahui	to walk
	lakalaka	to step over
	lalaga	to weave
	lalo	down, under, below
	lalolagi	world
	lanu	colours
	lanu fua hoi	purple
	lanu kākī	brown
	lanu lau futi, lanu laukou	green
	lanu mamē	pink
	lanu moana	blue
	lanu tea	white
	lanu uli, uli	black
	lanu unoko	darker, rich colour
	lapa	board
	lau ulu	hair
	laua	them (dual)
	laugutu	lips

	laukou/lau akau	leaf
	laulau	table
	lautolu	them
	lavelave	busy
	lē	forehead
	lele	to fly
	leo	voice, sound, tune (n), to wait (followed by an adverb)
	leoleo	police
	leva	lengthy time, long time
	leveki	to look after, to guard, to protect
	ligi	to pour
	lili	table mat
	līlī	to tie
	lima	hand
	liogi	prayer, to pray
	liti	to throw
	loa	tall, long
	loga	plenty
	loku	pawpaw
	lole	lollies
	lolelole	tired
	lolo	oil, delicious
	lologo	song (n), to sing
	loloto	pool
	loto	inside, to want, to desire
	lotomatala	knowledge, to be clever
	lue	to wobble, to sway (as in dancing)
	lulu	to shake
	luo	hole
	lupe	pigeon, windmill
	lutu, une	to move
<b>M</b>	ma	to be shy
	maaga	village
	maala	plantation
	maama	clear, understanding, to understand, bright (adj)
	maeke	to be able, can
	mafana	warm
	mafiti	fast, quickly
	mafola	okay, peace
	mafu	to whistle, healing
	magaaho	time bound
	(magaaho) afiafi	evening
	magaaho kai, tula kai	mealtime
	magaaho mohe, tula mohe	bed time
	magaaho nei	now

magaaho tupou laā	midday
magafaoa	family
mago	mango
magō	shark
maha	empty
mahaga	twins
mahakitaga	sister
mahalo	to accept, to agree, okay
mahani	behaviour, usual practice
mahina	moon, month
mai	to give (to the speaker)
maka	stone
makalili	cold
makona	full (can not eat any after a nice meal)
malē	field
malolō	well, strong
malu	to shelter, shade (n)
mamafa	heavy
mana	magic
manava	stomach
mano	heaps
manogi	to smell good
manu	animal
manu huifā	four-legged animal
manu tahi	sea animal
manulele	bird
maō	tough, hard
mata	eye, raw, facial features
matahui	toe
matakau	group
matalē	forehead
matalima	finger
tohitohi	letter of the alphabet
mataulu	title, heading, top
mate	to die, dead
matua	parent
matua fifine	mother
matua fugavai	in-law (mother or father)
matua taane	father
matua tupuna	grandparent
matua tupuna fifine	grandma
matua tupuna taane	grandpa
mau	to marry, to be ready
mauku	funeral
mea	term of endearment

	meā	clean
	meamea	gums
	moa	chicken
	moana	ocean
	mohe	to sleep (plural momohe)
	mohega	bed
	moko	insect
	moli	soap
	moli	lamp
	moli, lanu fua moli	orange
	molo	to wring
	mōmō	to dry
	momohe	to sleep (plural)
	momoko	cold, sad
	mooli	true, honest
	motokā	car
	motu	island, country
	mua	to win, to be first, at the front
	mui	to lose, to follow, at the end
<b>N</b>	nā	to stop crying
	nafa	wooden drum
	nākai	no, not
	namu	mosquito, smell (n), to smell
	nava	praise (n), to praise
	neva	to go for a walk
	nifo	tooth, scissors
	nila	needle
	niu	coconut
	nofo	to sit, to stay, to live (singular)
	nofoa	chair
	nomaea	in-law
	nonofo	to sit, to stay, to live (plural)
	nūmela	number
<b>O</b>	ofaofa	to love
	ofo	to be surprised, to be shocked
	ohake	to go up
	ohifo	to go down
	ohui	walk
	oka	to bump into something, great
	okioki	to rest, to have a break
	ola	mark, point, result
	ole	to ask
	omai	to come (plural)
	omaoma	to obey, obedience
	omoi	to push

	ono	to look (singular)
	otaota	rubbish
	oti	finished
P	pā	to close, to burst (a fence), to ban (n/v)
	pahu	to stomp
	pake	bat (eg, cricket), jellyfish
	pākia	accident, to hurt
	pala	to be wet
	palagi	European
	pata	butter
	pati	to clap (singular)
	patipati	to clap (plural)
	pē	to run aground
	peau	wave (ocean)
	pehē	says...
	pelē	to play
	pelu	machete, to hem
	pene	pencil, pen
	pepa	book
	pepe	moth, butterfly
	pēpē	coconut dish
	pili	glue (n), to glue
	pipili	skinny
	pō	night
	pogipogi, magaaho pogipogi	morning
	poitufi	race
	poko	room
	poko aoga	classroom
	poko kai	kitchen
	poko mohe	bedroom
	polo	ball, green vegetables
	potu	mat
	pou	pole
	pū	puncture
	pū ihu	nostril
	pu mata	eye
	puaka	pig
	pulou	hat
	pulu	coconut husk
	punu	canned food
	punua	young offspring (of animals)
	punua kulī	puppy
	punua pusi	kitten
pupu	weed	
pusi	cat	

S	sene	cent
	sipunu	spoon
	soka	soccer
	suka	sugar
T	tā	to hit, to draw
	taane, tagata taane	male
	tafe	to flow
	tafepoi	running (plural)
	tafi	to sweep, broom (n)
	tafu	to build a fire
	tafua	whale
	taga	bag, sack
	tagata	person
	tagata fifine	woman
	tagata lahi	adult
	tagata taane	man
	tagata tote	small person, child
	tagi	to cry, to ring
	tahi	sea
	takape	widow
	takoto	to lie down
	tala	story, talk (n)
	tālaga	to make, to build, to design
	talahau	to tell
	talanoa	to chat, to talk, to converse (v); conversation, discussion (n)
	tali	to answer, to reply
	talia	to agree
	talo	root vegetable, taro
	tama	child
	tama fifine	girl, daughter
	tama lahi	older child
	tama mukemuke	baby
	tama taane	boy, son
	tama tote	small child
	tamai	to bring
	tanu	to bury
	taokete	oldest
	tapu	church service, worship service, sacred
	tata	close, near by
	tau	to pick, to pick fruit, year, to be the same (v/n)
	tau ka hau	next year
	tau kua mole	last year
	tau nei	this year
	taute	to get ready, to make, do, create
	tea	white

	tega	lap
	tehina	younger sister or brother (same gender), younger, youngest
	tele	to kick
	teliga	ear
	telo	to lick
	teva	lazy
	tevae	shoe
	ti	and, tea
	tia	open weaving, to weave
	tiaki	to leave
	tika	traditional javelin
	timala	kumara
	tino	body
	titi	dancing costume, skirt
	tō	sugarcane, to fall down, to plant
	toa	hero, warrior
	tohi	to write
	toka	ocean floor, to depart, to leave
	tokofiha	a few
	tokolalo	low
	tokoluga	high, tall
	tote	small (quantity), little (quantity), less
	totou	to read
	tū	to stand
	tua	back, behind (direction, position) (n)
	tufa	to distribute, to share
	tufi	to race
	tugaane	brother
	tugi	to burn
	tula	clock, watch, time
	tupe	money
	tutala	to speak, to talk, to converse with someone
	tutuli	to chase
U	ua	don't
	ue	to sway (moving hips to music)
	uga	coconut crab
	uha	rain (n), to rain
	uhu	to sing, to feel pain
	ui	to chant, to call
	uka	to be naughty
	ulu	head
	uluaki	first born
	ulufaiaoga	principal
	uluuka	to be difficult, to be stubborn
	umu	oven, earth oven

	uneune	to keep moving
	unu	to wash clothes
	uta	to take, east, inland, seashore
	uta kehe	to take away, to subtract
V	vagahau	to speak, language
	vai	water, medicine
	vai inu	drinking water
	vai momoko	cold water
	vai vela	hot water
	vaka	canoe
	vakalele	aeroplane
	vala	piece, portion
	vali	paint (n), to paint, to colour
	vao	bush
	vela	hot
	veli	to fall down
	veliveli	circle, round
	vete	to undo something
	veu	to open, to search
	vevehe	to separate, to divide
	volu	to scrape